



BOARD OF STUDIES
NEW SOUTH WALES

HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION

1997

ITALIAN

2/3 UNIT (COMMON)

LISTENING SKILLS

TRANSCRIPT

ITEM 1

Attenzione, prego. Informiamo la gentile clientela che il magazzino chiude tra un quarto d'ora. Riapre oggi pomeriggio alle 15.
Si prega di affrettare gli acquisti e di recarsi alla cassa.

ITEM 2

ELENA Papà posso prendere la macchina stasera? Vado a una festa con Lorenzo.

PAPÀ Mi sembra strano. Di solito sono i ragazzi a passare a prendere le ragazze e non viceversa.

ELENA Oggi no, papà. E poi il padre di Lorenzo ha detto che è stufo di dargli sempre la macchina.

PAPÀ Va bene, la puoi prendere. Ma mi raccomando vai piano e non fare tardi.

ITEM 3

Che tempo fa?

Tempo previsto: sulle regioni settentrionali molto nuvoloso, con piogge in pianura e neviccate sui rilievi. Su tutte le altre regioni nuvolosità variabile.

Venti: sulle regioni settentrionali moderati tra Sud-Est e Nord-Est, su tutte le altre regioni da deboli a moderati.

Mari: generalmente mossi.

Persistono condizioni favorevoli al fenomeno dell'acqua alta sulla laguna veneta.

ITEM 4

LEI Fabio, ti piace di più la radio o la televisione?

FABIO La televisione mi piace, perché ti fa vedere la realtà, i colori, ecc., ma io preferisco la radio. La radio ti permette di immaginare e quindi sei più attivo, mentre quando guardi la TV sei più passivo. E poi la radio arriva dovunque, è capace di raggiungere luoghi lontani e remotissimi e la si può ascoltare dappertutto.

ITEM 5

È scoppiato un altro incendio nel Victoria ieri sera causando danni a vari edifici tra cui una scuola elementare e una chiesa. Secondo il Dipartimento delle Risorse Naturali e dell'Ambiente l'incendio è stato dovuto ad un mozzicone di sigaretta acceso, gettato dal finestrino di una macchina. Due persone sono state ricoverate all'ospedale.

ITEM 6

SIGNOR BERTINI Luisa, cosa pensi di fare quando finisci la scuola?

LUISA Beh, ancora non sono sicura. Da un lato m'interessa il campo dell'alta tecnologia e dei computer, dall'altro mi piacerebbe lavorare nel settore del turismo, perchè è un settore in espansione e ci sono ancora possibilità di trovare lavoro.

ITEM 7

Il servizio diretto Aerobus dall'Aeroporto alla Stazione Ferroviaria di Bologna e viceversa, con fermate intermedie all'Ospedale Maggiore e in Centro Città, si effettua giornalmente dalle 6.00 alle 23 e 30 con partenze ogni mezz'ora. Il costo dei biglietti è di Lire 6.000 da o per l'aeroporto e di Lire 3.000 da o per le fermate intermedie. I biglietti possono essere acquistati in vettura.

ITEM 8

ANNA Senti questa Mario, sta per arrivare un nuovo zucchero che non fa ingrassare, aiuta la digestione e non fa venire carie perchè non attacca i denti .

MARIO Sul serio? Questa sì che è bella!

ANNA L'hanno inventato proprio per te che adori i dolci.

ITEM 9

Attenzione, prego! Una bambina di quattro anni si è persa. Era con la madre al terzo piano nel reparto abbigliamento donna. La bambina indossa dei pantaloni rossi e una camicetta a quadretti bianchi e rossi. Ha i capelli castani e ricci e si chiama Maddalena. Chi trovasse la bambina è pregato di accompagnarla all'ufficio dell'amministrazione al primo piano, dove l'aspetta la mamma.

ITEM 10

LIDIA Oh Massimo, ciao! Complimenti! Mi hanno detto che sei andato molto bene all'esame di maturità, anzi che sei stato tra i migliori della classe!

MASSIMO Macchè, invece ho preso voti molto mediocri. I miei infatti sono rimasti un po' delusi.

LIDIA Vai subito all'università? Cosa studierai?

MASSIMO Per il momento ho deciso di prendermi un anno di libertà. Voglio viaggiare, vedere altri posti, conoscere gente. A studiare, ci penserò dopo.

ITEM 11

Visitate la Sicilia. Troverete che è un posto meraviglioso per la sua bellezza naturale e per la gran varietà dei monumenti che sono stati lasciati dalle molte civiltà che l'hanno colonizzata nella sua lunga storia. La Sicilia è bella in tutte le stagioni, ma senz'altro più bella in primavera quando la temperatura è mite e il paesaggio è veramente splendido.

ITEM 12

- LEI Ciao, Riccardo, che bella maglia! L'hai comprata in Italia?
- RICCARDO No, l'ho comprata qui. Ti piace? È la nuova maglia della nazionale italiana di calcio. In Italia costava più di centomila lire, mentre io l'ho pagata 45 dollari.
- LEI Così poco? Come mai? È usata o difettosa?
- RICCARDO No no, è nuova, ma l'ho comprata in un negozio che vende a prezzo di costo. Negli altri negozi la vendono a 100 dollari.

ITEM 13

L'Istituto Italiano di Cultura di Sydney comunica che sono aperte le iscrizioni ai corsi di lingua per l'anno 1997. I corsi sono di varia natura e a vari livelli. Ogni corso dura 12 settimane per un totale di 18 ore, cioè un'ora e mezza di lezione alla settimana.

Per informazioni ed iscrizioni, telefonare dalle 10 alle 18 dal lunedì al giovedì, o dalle 10 alle 13 il venerdì. Il numero di telefono è 9392 2837. Il prefisso per chi chiama da fuori Sydney è 02.

ITEM 14

- CLIENTE Buongiorno. Sto cercando l'ultimo romanzo di Silvio Bertini. Si chiama "Notte in Sardegna". Ce l'avete?
- COMMESSO L'avevamo, ma tutte le copie sono state vendute. Ne dovrebbero arrivare altre tra una settimana. Se vuole, posso mettergliene da parte una copia.
- CLIENTE No grazie, mi serve subito. Vedrò se riesco a trovarlo in un'altra libreria.

ITEM 15

Una recente indagine sulle abitudini degli italiani ha rilevato che sei persone su dieci si cimentano più volentieri nel canto sotto la doccia. E tra una passata di shampoo e una nuvola di schiuma cantano a squarciagola le canzoni di Lucio Battisti.

ITEM 16

- LEI Hai visto che bell'idea questa radio per tutti i posti dove non c'è energia?
- LUI No, di cosa si tratta? Come funziona, a pile?
- LEI No, funziona a molla. Si deve caricare a mano con una manovella e poi la radio va da sola per 25 minuti. E la qualità del suono è buona.
- L'hanno inventata in Australia, la producono in Sud Africa ed è già disponibile in Italia.

ITEM 17

E adesso una notizia per i nostri ascoltatori giovani.

L'Alitalia ha realizzato la formula «Prendi e va» per i giovani dai 12 ai 25 anni e per studenti dai 12 ai 27 anni, che fino al 31 marzo permette di volare in tutto il mondo a prezzi molto convenienti.

Per tutte le destinazioni la validità massima del biglietto è di un mese, quella minima è di sei giorni.

Per informazioni e prenotazioni telefonare al 58460 di Roma.

ITEM 18

LEI Mi dica, signore, perché è emigrato in Australia?

LUI Be', dopo la guerra non c'era lavoro in Italia. Mio zio Gino si trovava già in Australia e mi ha detto di venire perché, secondo lui, l'Australia era un paese che offriva molte possibilità di una vita migliore.

LEI È stato così?

LUI No, la realtà è stata molto diversa dalle aspettative. Ma con il passare del tempo sono riuscito a sistemarmi abbastanza bene.